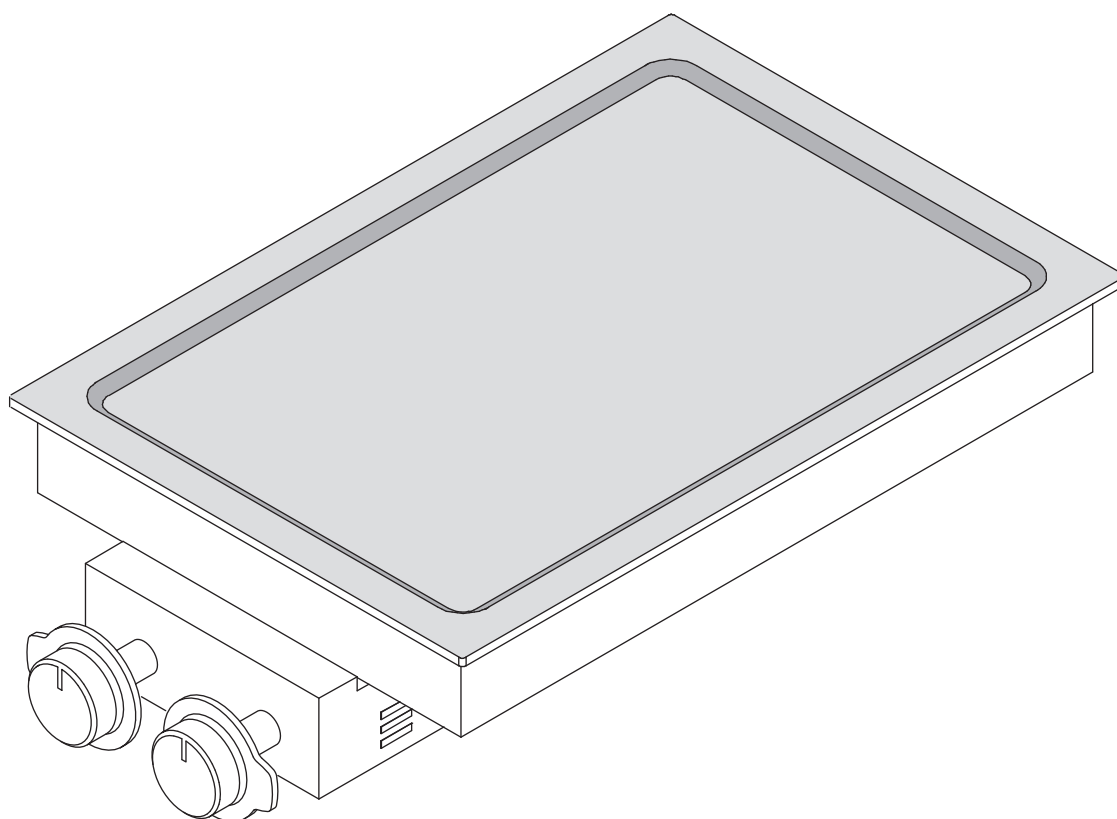


## **HR** Upute za uporabu i montažu PT11

Tepan roštilj od nehrđajućeg čelika



**PT11UMHR-001**

**Upute za uporabu i montažu:**

Original

Prijevod

**Proizvođač**

**BORA Lüftungstechnik GmbH**

Rosenheimer Str. 33

83064 Raubling

Njemačka

**Kontakt**

T +49 (0) 8035 / 907-240

F +49 (0) 8035 / 907-249

info@bora.com

www.bora.com

Prosljeđivanje i umnožavanje ovog dokumenta te prodaja i objavljivanje njegova sadržaja nisu dozvoljeni ako to nije izričito odobreno.

© BORA Lüftungstechnik GmbH, 2016.

Sva prava pridržana.

# Sadržaj

<b>1</b>	<b>Opće informacije</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Sigurnost</b>	<b>6</b>
2.1	Opće sigurnosne napomene.....	6
2.2	Sigurnosne napomene o rukovanju .....	7
2.3	Sigurnosne napomene o montaži .....	8
2.4	Sigurnosne napomene za demontažu i zbrinjavanje.....	8
2.5	Sigurnosne napomene za rezervne dijelove .....	9
2.6	Namjenska uporaba .....	9
<b>3</b>	<b>Tehnički podaci</b>	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>Opis uređaja</b>	<b>11</b>
4.1	Dijelovi uređaja .....	11
4.2	Upravljačko polje i princip upravljanja .....	11
4.2.1	Rukovanje.....	11
4.2.2	Kontrolna lampica rada .....	11
4.3	Princip rada .....	11
4.3.1	Razine snage .....	11
<b>5</b>	<b>Montaža</b>	<b>12</b>
5.1	Provjera opsega isporuke.....	12
5.2	Alati i pomagala.....	12
5.3	Upute za montažu .....	12
5.3.1	Sigurnosni razmaci .....	12
5.4	Dimenzije izreza .....	12
5.5	Montaža ploče za kuhanje.....	14
5.5.1	Ugradnja kontrolne kutije u otvor donjeg ormarića .....	14
5.5.2	Ugradnja ploče za kuhanje .....	15
5.6	Strujni priključak .....	16
5.7	Predaja korisniku.....	17
<b>6</b>	<b>Rukovanje</b>	<b>18</b>
6.1	Prvo puštanje u pogon .....	18
6.2	Uključivanje/isključivanje ploče za kuhanje .....	18
6.2.1	Uključite zonu za roštilj .....	18
6.2.2	Podешavanje razine snage .....	18
<b>7</b>	<b>Čišćenje i održavanje</b>	<b>19</b>
7.1	Sredstva za čišćenje.....	19
7.2	Održavanje ploče za kuhanje.....	19
7.2.1	Čišćenje površine za roštilj od nehrđajućeg čelika.....	19
7.2.2	Čišćenje gumba za upravljanje.....	19
<b>8</b>	<b>Uklanjanje smetnji</b>	<b>20</b>
<b>9</b>	<b>Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje</b>	<b>21</b>
9.1	Stavljanje izvan pogona.....	21
9.2	Demontaža .....	21
9.3	Ekološko zbrinjavanje.....	21
<b>10</b>	<b>Jamstvo, servisna služba i rezervni dijelovi</b>	<b>22</b>
10.1	Jamstvo .....	22
10.2	Servisna služba.....	22
10.3	Rezervni dijelovi .....	22

# 1 Opće informacije

## Ciljna skupina

Ove upute za uporabu-montažu namijenjene su sljedećim ciljnim skupinama:

Ciljna skupina	Zahtjevi
Korisnici	Uređaj smiju koristiti djeca od 8. godine starosti te osobe sa smanjenim psihičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i/ili znanja uz nadzor ili ako su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i pritom razumjele opasnosti do kojih tijekom uporabe može doći. Djeca moraju biti pod nadzorom. Moraju se poštovati sve sigurnosne napomene i upozorenja kao i upute za postupanje iz uputa za uporabu.
Iskusni kućni majstor	Iskusni kućni majstor smije sam provesti sve potrebne stolarske i montažne radove ako ima potrebne sposobnosti i odgovarajuće stručno znanje. Ni u kojem slučaju ne smije sam priključivati struju i plin.
Stručno osoblje za montažu	Stručno osoblje za montažu smije provesti sve potrebne stolarske i montažne radove uz poštovanje postojećih propisa. Strujne i plinske priključke prije puštanja u pogon mora provjeriti ovlaštenu stručnjak za odgovarajući obrt.
Stručno osoblje za električarske radove	Električni priključak smije izvoditi samo ovlaštenu stručnjak. On preuzima odgovornost za urednu električnu instalaciju i puštanje u pogon.
Stručnjak za plinski priključak	Plinski priključak smije izvoditi samo priznati stručnjak. On preuzima odgovornost za urednu plinsku instalaciju i puštanje u pogon.

Tab. 1.1 Ciljne skupine

**INFORMACIJA** Tvrtke BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd i BORA Lüftungstechnik GmbH, u nastavku: BORA, ne odgovaraju za štete uzrokovane nepravilnim korištenjem ili zanemarivanjem informacija iz ovog dokumenta i nestručnom instalacijom! Priključke za struju i plin obavezno mora izvesti ovlaštenu stručnjak. Instalacija se smije provesti samo uz uvažavanje važećih normi, propisa i zakona. Moraju se poštovati sve sigurnosne napomene i upozorenja kao i upute za postupanje iz uputa za uporabu-montažu.

## Područje primjene uputa za uporabu-montažu

Ove su upute namijenjene za više varijanti uređaja. Zbog toga je moguće da su opisane neke značajke opreme koje se ne odnose na vaš uređaj.

## Ostala važeća dokumentacija

Uz ove upute za uporabu-montažu vrijedi i druga dokumentacija koja se također mora poštovati. Svakako uzmite u obzir svu isporučenu dokumentaciju.

**INFORMACIJA** BORA ne jamči za štete nastale zbog zanemarivanja uputa iz ove dokumentacije!

## Direktive

Ovi uređaji odgovaraju sljedećim direktivama EZ-a:  
 Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EZ  
 Direktiva o niskom naponu 2014/35/EZ  
 Direktiva o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju 2009/125/EZ  
 Direktiva o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EZ  
 Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi 2012/19/EZ

## Prikaz informacija

Kako biste mogli brzo i sigurno raditi s ovim uputama, upotrebljavaju se jedinstvena formatiranja, numeriranja, simboli, sigurnosne napomene, pojmovi i kratice.

**Upute za postupanje označene su strelicom.**

► Sve upute za postupanje uvijek provodite propisanim redoslijedom.

**Nabranjanja su označena četverokutnom oznakom za nabranjanje na početku retka.**

■ Nabranjanje 1

■ Nabranjanje 2

**INFORMACIJA** Informacija upućuje na specifične činjenice koje svakako treba uzeti u obzir.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

Sigurnosne napomene i upozorenja u ovim uputama naglašene su simbolima i signalnim riječima. Sigurnosne napomene i upozorenja strukturirani su na sljedeći način:

### ZNAK UPOZORENJA I SIGNALNA RIJEČ!




#### Vrsta i izvor opasnosti

Posljedice u slučaju zanemarivanja upozorenja

► Mjere za obranu od opasnosti

Pri tome vrijedi sljedeće:

- znak upozorenja upozorava na opasnost.
- signalna riječ pokazuje stupanj opasnosti.

Znak upozorenja	Signalna riječ	Opasnost
	<b>Opasnost</b>	Upućuje na neposredno opasnu situaciju koja u slučaju zanemarivanja upozorenja uzrokuje smrt ili teške ozljede.
	<b>Upozorenje</b>	Upućuje na moguće opasnu situaciju koja u slučaju zanemarivanja upozorenja može uzrokovati smrt ili teške ozljede.
	<b>Oprez</b>	Upućuje na moguće opasnu situaciju koja u slučaju zanemarivanja upozorenja može uzrokovati manje ili lakše ozljede.
–	<b>Oprez</b>	Upućuje na situaciju koja u slučaju zanemarivanja upozorenja može uzrokovati materijalnu štetu.

Tab. 1.2 Značenje znakova upozorenja i signalnih riječi

## 2 Sigurnost

### 2.1 Opće sigurnosne napomene

**INFORMACIJA** Proizvod odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Korisnik je odgovoran za čišćenje, održavanje i sigurnu uporabu uređaja. Nenamjenska uporaba može uzrokovati ozlijede osoba i materijalne štete.

- Upute za uporabu i montažu sadrže važne upute za montažu i rukovanje. One štite korisnika od ozljeda i sprečavaju oštećenja proizvoda. Na stražnjoj korici ovih uputa za uporabu i montažu nalaze se podaci za kontakt za daljnje informacije i pitanja o primjeni i uporabi.
- Pojam uređaj koristi se za ploču za kuhanje, odvod pare ili ploču za kuhanje s odvodom pare.
  - ▶ Prije puštanja uređaja u pogon pročitajte cijele upute za uporabu i montažu.
  - ▶ Upute za uporabu i montažu uvijek držite na dohvat ruke za slučaj potrebe.
  - ▶ Ako prodajete proizvod, prosljedite upute za uporabu i montažu sljedećem vlasniku.
  - ▶ Sve radove izvedite vrlo pažljivo i savjesno.
  - ▶ Nakon vađenja iz ambalaže provjerite ima li na uređaju vidljivih oštećenja.
  - ▶ Ne priključujte oštećeni uređaj.
  - ▶ Upotrebljavajte uređaj tek nakon potpuno završene montaže jer se tek tada može zajamčiti siguran rad.
  - ▶ Pazite da se ne dodiruju vruća polja za kuhanje.
  - ▶ Pazite da jela ne prekipe.
  - ▶ Nakon uporabe isključite uređaj. Ne pouzdajte se na prepoznavanje veličine posude.
  - ▶ Pazite da se kućni ljubimci ne približavaju uređaju.

#### Recirkulirani zrak

**INFORMACIJA** Prilikom svakog kuhanja u zrak u prostoriji ispušta se dodatna vlaga.

**INFORMACIJA** Kod recirkuliranog zraka uklanja se samo mali dio vlage iz pare od kuhanja.

- ▶ Kod recirkuliranog zraka pazite na dostatan dovod svježeg zraka, npr. kroz otvoreni prozor.
- ▶ Osigurajte normalnu i ugodnu sobnu klimu (45-60% vlage u zraku), npr. otvaranjem prirodnih otvora za prozračivanje ili uključivanjem sobnih ventilatora.
- ▶ Nakon svake uporabe s recirkuliranim zrakom uključite odvod pare na oko 15 minuta na niskoj razini snage ili aktivirajte automatski nastavak rada.

#### Djeca i osobe sa posebnim potrebama u vašem kućanstvu

- Uređaj smiju koristiti djeca od 8. godine starosti te osobe sa smanjenim psihičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i/ili znanja uz nadzor ili ako su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i pritom razumjele opasnosti do kojih tijekom uporabe može doći.
- Djeca koja se zadržavaju u blizini uređaja moraju biti pod nadzorom.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Nemojte držati predmete koji bi mogli zanimati djecu na policama iznad ili iza uređaja. To bi moglo navesti djecu da se penju na uređaj.
- ▶ Pazite da se djeca i druge osobe ne približavaju vrućim poljima za kuhanje.

#### Neovlaštene izmjene

Neovlaštene izmjene mogu uzrokovati opasnosti.

- ▶ Ne provodite izmjene na uređaju.

#### Čišćenje i održavanje

Uređaj se mora redovito čistiti. Prljavština može uzrokovati oštećenja ili neugodne mirise. Odmah uklonite prljavštinu.

- Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca osim ako su pod neprestanim nadzorom.
  - ▶ Za čišćenje ne upotrebljavajte parni čistač. Para može uzrokovati kratki spoj na dijelovima pod naponom i uzrokovati materijalne štete (vidi pogl. Čišćenje i održavanje).
  - ▶ Ne odlažite vruće posude na području upravljačkog polja kako bi se izbjegla oštećenja elektronike ispod njega.
  - ▶ Prilikom čišćenja u unutrašnjost uređaja ne smije ući voda. Upotrijebite umjereno vlažnu krpu. Nemojte prskati uređaj vodom. Voda koja uđe u uređaj može uzrokovati oštećenja!

- ▶ Preporučamo čišćenje ploče za kuhanje nakon svakog kuhanja.
- ▶ Ploču za kuhanje čistite samo kada je hladna.
- ▶ Za čišćenje nikako nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva za čišćenje kako ne biste izgrebali i ostrugali površinu.
- ▶ Provjerite jesu li dno posuđa i zona za kuhanje čisti i suhi.
- ▶ Uvijek podignite posuđe (nemojte g povlačiti!) kako ne biste izgrebali i ostrugali površinu.

## 2.2 Sigurnosne napomene o rukovanju

### Ploča za kuhanje



#### OPASNOST!

Kada ploča za kuhanje nije pod nadzorom postoji opasnost od požara!

Ulje i masnoća mogu se brzo zagrijati i zapaliti.

- ▶ Nikada ne zagrijavajte ulje i masnoću bez nadzora.
- ▶ Požare uzrokovane uljem ili masnoćom nemojte gasiti vodom.
- ▶ Ugasite požar npr. poklopcem.



#### OPASNOST!

Opasnost od eksplozije zbog zapaljivih tekućina!

Zapaljive tekućine u blizini ploče za kuhanje mogu eksplodirati i uzrokovati teške ozlijede.

- ▶ Nemojte držati zapaljive tekućine u blizini ploče za kuhanje.



#### OPASNOST!

Opasnost od strujnog udara!

Pukotine, napukline i lomovi staklokeramike mogu oštetiti elektroniku ispod nje. To može uzrokovati strujni udar.

- ▶ Ako nastanu pukotine, napukline i lomovi staklokeramike, odmah isključite ploču za kuhanje.
- ▶ Uređaj putem sklopke za zaštitu voda, osigurača, automatskih osigurača ili releja na siguran način odvojite od mreže.



#### UPOZORENJE!

Opasnost od opekline zbog vruće ploče za kuhanje!

Ploča za kuhanje i njezini dijelovi koji se mogu dodirnuti pri radu postaju vrući. Nakon isključivanja zone za kuhanje ona se prvo mora ohladiti na manje od 60°C.

Dodirivanje vrućih površina može uzrokovati teške opeklinae.

- ▶ Nemojte dodirivati vruću ploču za kuhanje.
- ▶ Pazite da se djeca ne približavaju vrućoj ploči za kuhanje osim ako su pod neprestanim nadzorom.



#### UPOZORENJE!

Opasnost od požara zbog predmeta na površini za kuhanje!

Ploča za kuhanje i njezini dijelovi koji se mogu dodirnuti su kod uključene zone za kuhanje vrući i u fazi hlađenja. Predmeti na ploči za kuhanje mogu se zagrijati i zapaliti.

- ▶ Ne ostavljajte predmete na ploči za kuhanje.



#### UPOZORENJE!

Opasnost od opekline zbog vrućih predmeta!

Ploča za kuhanje i njezini dijelovi koji se mogu dodirnuti su kod uključene zone za kuhanje vrući i u fazi hlađenja. Predmeti (poklopci, poklopac odvoda pare) koji se nalaze na ploči za kuhanje vrlo se brzo zagrijavaju i mogu uzrokovati teške opeklinae.

- ▶ Ne ostavljajte predmete na ploči za kuhanje.
- ▶ Upotrebljavajte prikladna pomoćna sredstva (krpe i kuhinjske rukavice).

#### OPREZ!

Istjecanje vrućih tekućina!

Ako kuhanje nije pod nadzorom, može doći do kipljenja i istjecanja vrućih tekućina.

- ▶ Kuhanje treba nadzirati.
- ▶ Kratko kuhanje treba stalno nadzirati.

## 2.3 Sigurnosne napomene o montaži

Instalaciju i montažu uređaja smiju provesti samo educirani stručnjaci koji poznaju i slijede nacionalne propise i dodatne propise lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.

Radove na električnim komponentama moraju provoditi educirani stručni električari.

Električna sigurnost uređaja zajamčena je samo kada je priključen na propisno instalirani sustav zaštitnih vodiča. Osigurajte da se provede ova osnovna mjera opreza.

### Ploča za kuhanje



#### OPASNOST!

#### Opasnost od strujnog udara!

Pri neispravnom priključivanju uređaja na mrežni napon postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Osigurajte da je uređaj spojen na mrežni napon čvrstim spojem.
- ▶ Osigurajte da se uređaj spoji na propisno instalirani sustav zaštitnih vodiča.
- ▶ Osigurajte da je predviđen uređaj koji omogućava odvajanje od mreže sa širinom otvora kontakta od najmanje 3 mm na svim polovima (sklopka za zaštitu voda, osigurači, automatski osigurači, releji).



#### OPASNOST!

#### Opasnost od strujnog udara!

Priključni kabel može se oštetiti u kontaktu s vrućim zonama za kuhanje. Oštećeni priključni kabel može uzrokovati električni (smrtonosni) strujni udar.

- ▶ Osigurajte da priključni kabel ne dolazi u dodir s vrućim poljima za kuhanje.
- ▶ Pazite da se priključni kabel ne zaglavi ili ne ošteti.



#### OPREZ!

#### Moguće oštećenje leđa zbog teškog opterećenja!

Prilikom vađenja i instalacije uređaja zbog neispravnog rukovanja može doći do ozljeda udova i trupa.

- ▶ Za vađenje ploče za kuhanje iz ambalaže potrebne su dvije osobe.
- ▶ Za umetanje ploče za kuhanje u otvor u radnoj ploči potrebne su dvije osobe.
- ▶ Po potrebi upotrijebite prikladna pomoćna sredstva kako biste izbjegli oštećenja odnosno ozljede udova i trupa.

- ▶ Prije montaže provjerite ima li na uređaju vidljivih oštećenja.
- ▶ Nemojte montirati oštećeni uređaj.
- Oštećeni uređaj ugrožava vašu sigurnost. Popravke smiju provoditi samo stručni radnici koje je ovlastio proizvođač.

## 2.4 Sigurnosne napomene za demontažu i zbrinjavanje

Demontažu uređaja smiju provesti samo educirani stručnjaci koji poznaju i slijede nacionalne propise i dodatne propise lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.

Radove na električnim komponentama smiju provoditi samo educirani stručni električari.

Priključak na plin smije provesti samo ovlaštenu instalater koji se pridržava zakonskih propisa. Pridržavajte se lokalnih propisa poduzeća za distribuciju električne energije.



#### OPASNOST!

#### Opasnost od strujnog udara!

Pri neispravnom odvajanju uređaja od mrežnog napona postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Uređaj putem sklopke za zaštitu voda, osigurača, automatskih osigurača ili releja na siguran način odvojite od mreže.
- ▶ Odbrenim mjernim uređajem treba osigurati da uređaj više nije pod naponom.



**OPASNOST!****Opasnost od gušenja!**

Dijelovi ambalaže (npr. folije, stiropor) mogu biti opasni po život za djecu.

- ▶ Držite dijelove ambalaže izvan dosega djece.
- ▶ Odmah ispravno zbrinite ambalažu.

**INFORMACIJA**

BORA Holding GmbH,  
BORA Vertriebs GmbH & Co  
KG, BORA APAC Pty Ltd i  
BORA Lüftungstechnik GmbH  
ne jamče za štete nastale zbog  
nepoštivanja  
sigurnosnih napomena i  
upozorenja.

## 2.5 Sigurnosne napomene za rezervne dijelove

**UPOZORENJE!****Opasnost od ozljeda i materijalne štete!**

Neispravne komponente mogu uzrokovati ozljede osoba ili oštećenje uređaja! Izmjene, dogradnje i pregradnje uređaja mogu smanjiti sigurnost.

- ▶ Kod popravaka upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.

## 2.6 Namjenska uporaba

Uređaj je namijenjen samo pripremi jela u privatnim kućanstvima.

Ovaj uređaj nije namijenjen za:

- uporabu na vanjskom prostoru
- za ugradnju u vozila
- zagrijavanje prostorije
- za rad u nestacionarnim mjestima za postavljanje (npr. brodovi)
- za rad s vanjskim uklopnim satom ili odvojenim daljinskim sustavom (daljinsko upravljanje)

Uporaba različita od one opisane u ovim uputama za uporabu i montažu ili uporaba koja premašuje ovdje opisani opseg uporabe smatra se nenamjenskom.

BORA ne jamči za štete nastale nenamjenskom uporabom ili neispravnim rukovanjem.

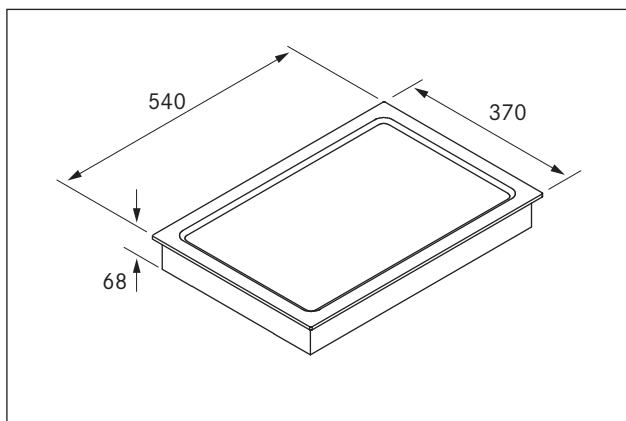
**Zabranjena je svaka zlouporaba!**

### 3 Tehnički podaci

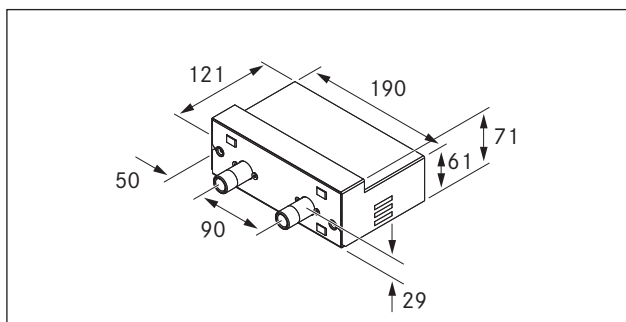
Parametar	Vrijednost
Napon	380 - 415 V 2N
Frekvencija	50/60 Hz
Potrošnja energije	4,8 kW
Osigurač minimalno	2 x 16 A
Dimenzije (širina x dubina x visina)	370 x 540 x 68 mm
Dimenzije kontrolne kutije (širina x dubina x visina)	190 x 121 x 71 mm
Težina (uključ. pribor/ ambalažu)	19,7 kg
Ploča za kuhanje	
Razine snage	1 - 9, bez stupnjeva
Prednja zona za kuhanje	300 x 235 mm    2400 W
Stražnja zona za kuhanje	300 x 235 mm    2400 W
Područje za regulaciju temperature	60 - 250 °C

Tablica 5.1 Tehnički podaci

#### Dimenzije uređaja



Prikaz 5.1 Dimenzije uređaja



Prikaz 5.2 Dimenzije kontrolne kutije

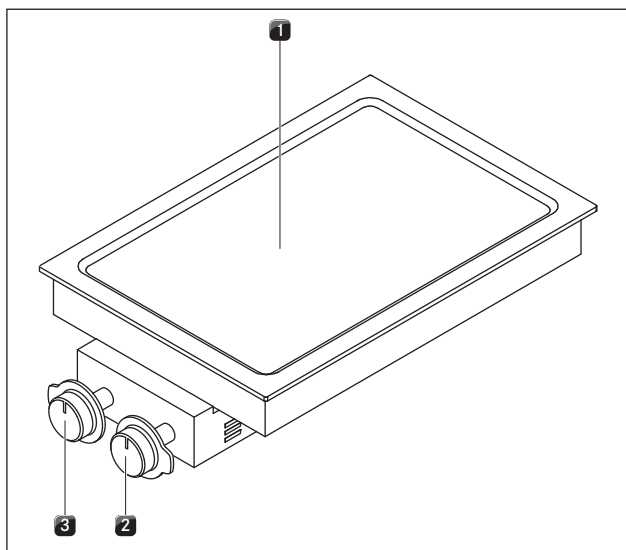
## 4 Opis uređaja

Prilikom svakog rukovanja obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).

Tepan roštilj od nehrđajućeg čelika ima sljedeće značajke:

- Dvije zone za roštilj
- Dva gumba za upravljanje
- Kontrolne lampice rada
- Kontrolna kutija sa zaštitom za djecu

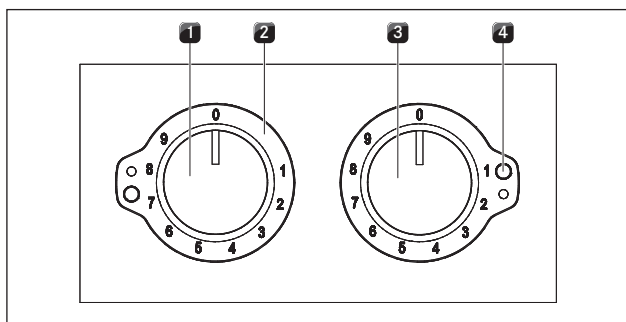
### 4.1 Dijelovi uređaja



Prikaz 6.1 Tepan roštilj od nehrđajućeg čelika

- [1] Dvije zone za roštilj
- [2] Gumb za upravljanje stražnjom zonom za roštilj
- [3] Gumb za upravljanje prednjom zonom za roštilj

### 4.2 Upravljačko polje i princip upravljanja



Prikaz 6.2 Gumb za upravljanje

- [1] Gumb za upravljanje prednjom zonom za roštilj
- [2] Rukavac razine snage
- [3] Gumb za upravljanje stražnjom zonom za roštilj
- [4] Kontrolna lampica rada

Polje s prikazom	Prikaz	Značenje
Kontrolna lampica rada	uključeno	Uključena je Tepan zona za roštilj
	isključeno	Isključena je Tepan zona za roštilj

Tablica 6.1 Značenje prikaza

#### 4.2.1 Rukovanje

Na polju za upravljanje nalaze se dva gumba za upravljanje. Uređajem se upravlja tako da se određeni gumb za upravljanje podesi na odgovarajuću razinu snage.

#### 4.2.2 Kontrolna lampica rada

Ako kontrolna lampica svijetli, pripadajuća je zona za kuhanje uključena.

### 4.3 Princip rada

Ispod zone za roštilj nalaze se dva grijača elementa. Kada se uključi zona za roštilj, grijači element proizvodi toplinu koja izravno zagrijava površinu roštilja. Razine snage reguliraju se od 1-9 bez stupnjeva.

#### 4.3.1 Razine snage

Zahvaljujući snazi Tepan roštilja od nehrđajućeg čelika, jela se jako brzo zagrijevaju. Da vam jela ne zagore, kod odabira razine snage potrebna je određena prilagodba u odnosu na uobičajene sustave kuhanja.

Aktivnost	Razina snage
Održavanje spremljenih jela toplima	1
Pirjanje voća, npr. kriški jabuka, polovica breskvi, kolutića banana	2-3
Pečenje narezanog povrća, jaja na oko, teletine, peradi	4-5
Pečenje panirane ribe ili ribe u tijestu, palačinki, kobasica, svinjetine, janjetine	5-6
Pečenje krumpirovih popečaka, kozica, klipova kukuruza i odrezaka	6-7
Jako pečenje govedine, ribe, popečaka od mljevenog mesa	8-9

Tablica 6.2 Preporuke za razine snage

Podaci u tablici su orijentacijske vrijednosti.

## 5 Montaža

- ▶ Obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).
- ▶ Obratite pažnju na isporučene upute proizvođača.

**INFORMACIJA** Ploča za kuhanje ne smije se montirati iznad rashladnih uređaja, perilica posuđa, štednjaka, pećnica kao ni perilica i sušilica rublja.

**INFORMACIJA** Površina za odlaganje na radnim pločama i zidne priključne letvice moraju biti izrađeni od materijala otpornog na toplinu (do oko 100 °C).

**INFORMACIJA** Izreze u radnoj ploči prikladnim materijalom treba zabrtviti za zaštitu od vlage ili po potrebi zaštititi od topline.

### 5.1 Provjera opsega isporuke

Naziv	Broj
Ploče za podešavanje kontrolne kutije	6
Gumb za upravljanje	2
Set uputa za uporabu i montažu	1
Pričvrsne matice	2
Pričvrsni vijak ploče za kuhanje	4
Pričvrsni vijak kontrolne kutije	2
Predložak	1
Set ploča za izjednačavanje visine	1
Imbus ključ	1
Ploča za kuhanje	1
Rukavci razine snage	2
Montažni nosač	1
Montažne trake ploče za kuhanje	4
Tepan strugačem	1

Tablica 7.1 Opseg isporuke

- ▶ Provjerite je li isporuka potpuna te ima li oštećenja.
- ▶ Ako dijelovi isporuke nedostaju ili su oštećeni, odmah o tome obavijestite BORA servisnu službu.
- ▶ Ni u kojem slučaju ne montirajte oštećene dijelove.
- ▶ Na odgovarajući način zbrinite transportnu ambalažu (vodi pogl. Stavljanje izvan pogona i zbrinjavanje).

### 5.2 Alati i pomagala

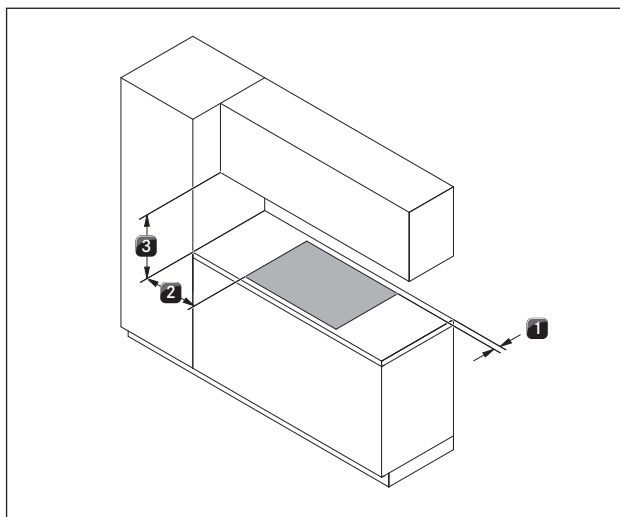
Za stručnu montažu ploče za kuhanje potreban vam je sljedeći alat:

- olovka
- bušilica ili akumulatorska bušilica s Forstner svrdlom od Ø30 mm
- predložak (u opsegu isporuke)
- križni odvijač Z2
- silikonska masa za brtvljenje izrezanih površina

### 5.3 Upute za montažu

#### 5.3.1 Sigurnosni razmaci

- ▶ Poštujte sljedeće sigurnosne razmake:



Prikaz 7.1 minimalne udaljenosti

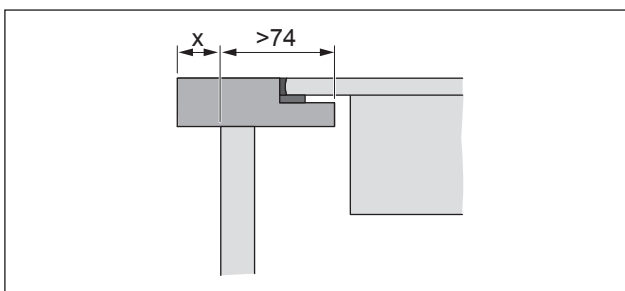
- [1] 50 mm minimalna udaljenost straga od izreza u radnoj ploči do stražnjeg ruba radne ploče.
- [2] 50 mm minimalna udaljenost lijevo i desno od izreza u radnoj ploči do susjednog ormara ili zida prostorije. Iz ergonomskih razloga i u svrhu učinkovitog ponašanja ploče za kuhanje preporučuje se minimalna udaljenost od 300 mm.
- [3] 700 mm minimalna udaljenost između radne ploče i gornjeg ormara. Iz ergonomskih se razloga preporučuje minimalna udaljenost od 1000 mm.

### 5.4 Dimenzije izreza

#### Pripremanje radne ploče

- ▶ Radnu ploču izrežite uz poštivanje navedenih dimenzija izreza.
- ▶ Osigurajte stručno brtvljenje izrezanih površina radnih ploča.
- ▶ Pridržavajte se propisa proizvođača radne ploče.

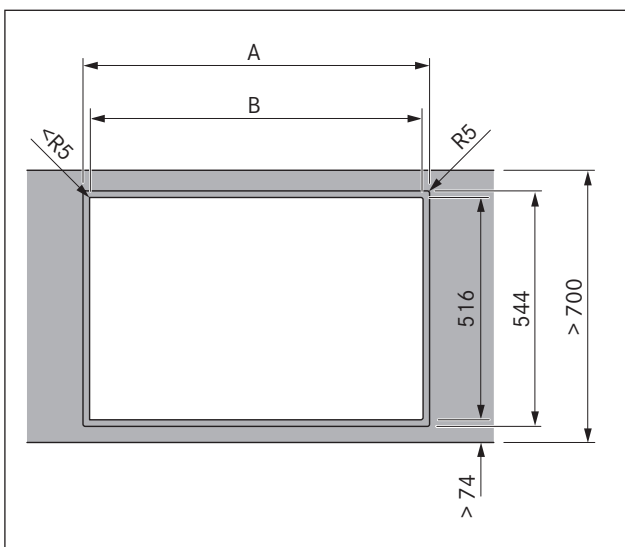
### Istureni dio radne ploče



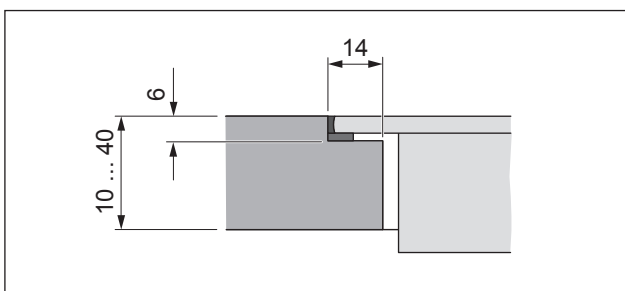
Prikaz 7.2 Istureni dio radne ploče

- Prilikom izrade izreza radne ploče obratite pažnju na istureni dio radne ploče x. Vrijedi za montažu u ravnini s površinom i na površinu.

### Montaža u ravnini s površinom



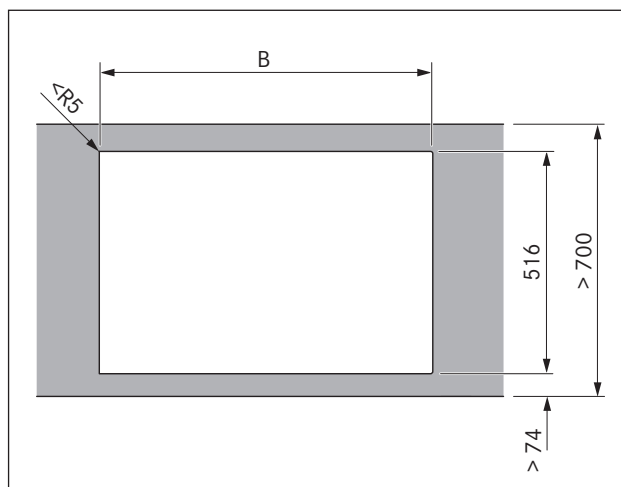
Prikaz 7.3 Montaža u ravnini s površinom



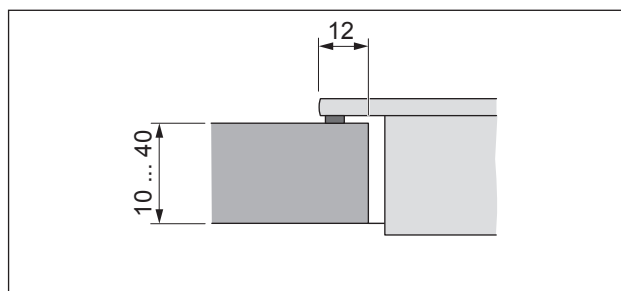
Prikaz 7.4 Dimenzije pregiba za montažu u ravnini s površinom

**INFORMACIJA** Kod uporabe indukcijskog staklokeramičkog woka dimenzija savijanja kod ugradnje u ravnini s površinom mora se povisiti na 7 mm.

### Montaža površine







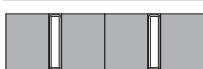


Prikaz 7.5 Montaža površine



Prikaz 7.6 Izrez kod montaže površine

Dimenzije izreza kod ugradnje ploča za kuhanje odnosno ploča za kuhanje i odvoda pare jedno pored drugog:

Ploče za kuhanje/ odvod pare	A u mm	B u mm	
	1/0	374	346
	2/0	745	717
	3/0	1116	1088
	1/1	485	457
	2/1	856	828
	3/2	1338	1310
	4/2	1709	1681

Tablica 7.2 Dimenzije izreza

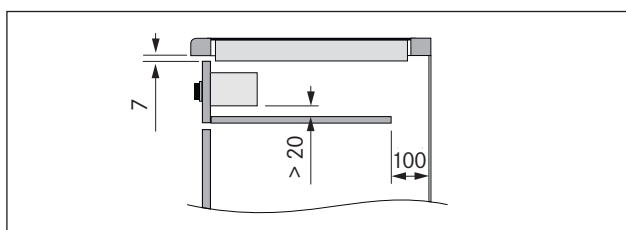
## 5.5 Montaža ploče za kuhanje

**INFORMACIJA** Između ugradbenih uređaja predviđen je po jedan milimetar razmaka.

**INFORMACIJA** Oko ugradbenih uređaja predviđena su dva milimetra razmaka.

**INFORMACIJA** Između ploča za kuhanje odnosno ploča za kuhanje i odvoda pare mora se montirati po jedna montažna šina priložena ploči za kuhanje.

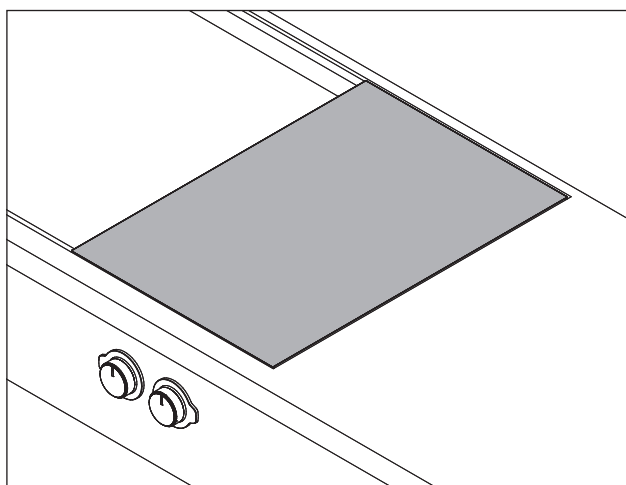
**INFORMACIJA** Ispod uređaja treba postaviti zaštitu kabela (međusloj). On se mora pričvrstiti tako da se može izvaditi za radove održavanja.



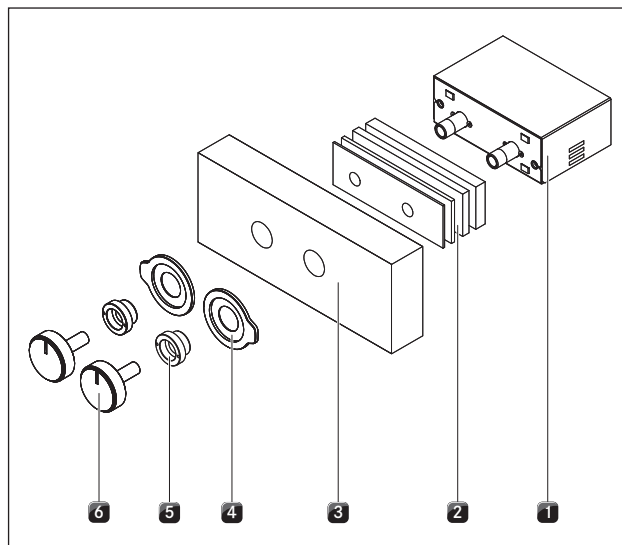
Prikaz 7.7 Bočni prikaz zaštite kablova i ventilacije

- U području izreza u radnoj ploči treba ukloniti eventualno prisutne prečke na namještaju.
- Ladice odnosno pretinci u donjem ormaru moraju se moći izvaditi u svrhu održavanja i čišćenja.

### 5.5.1 Ugradnja kontrolne kutije u otvor donjeg ormarića



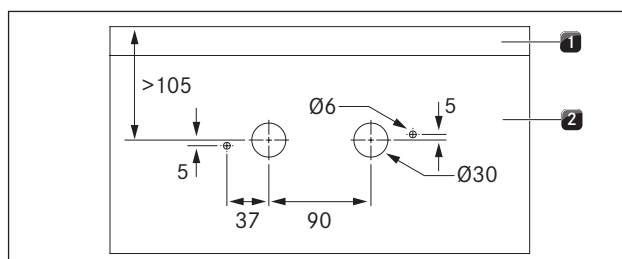
Prikaz 7.8 Kontrolna kutija i ploča za kuhanje u ugrađenom stanju



Prikaz 7.9 Dijelovi kontrolne kutije

- [1] Kontrolna kutija
- [2] Ploče za podešavanje
- [3] Otvor (nije u opsegu isporuke)
- [4] Rukavci razine snage
- [5] Matice
- [6] Gumb za upravljanje

- S pomoću priloženog predložka označite odgovarajuće provrte.



Prikaz 7.10 Predložak

- [1] Radna ploča
- [2] Otvor

- Prethodno izbušite provrte kako ne bi došlo do kidanja otvora.

#### Izračun broja ploča za podešavanje

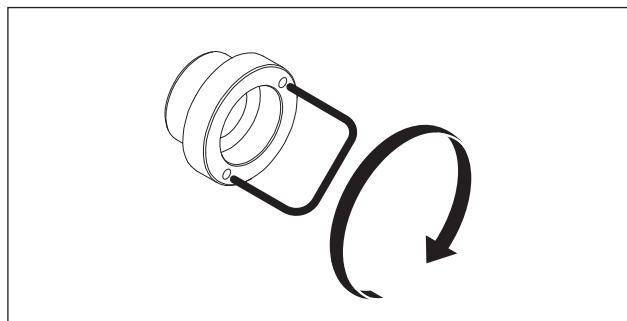
- S pločama za podešavanje [2] i otvorom [3] ukupna dimenzija treba biti 36 mm.
- Nikako se ne smije premašiti ukupna dimenzija od 36 mm kako bi kontrolna kutija [1] besprijekorno radila.

Debljina otvora [mm]	Ukupna debljina ploča za podešavanje [mm]	Ploče za podešavanje [broj]			
		10 mm	5 mm	3 mm	2 mm
34	2	-	-	-	1
33	3	-	-	1	-
32	4	-	-	-	2
31	5	-	-	1	1
30	6	-	-	2	-
29	7	-	1	-	1
28	8	-	1	1	-
27	9	-	1	-	2
26	10	1	-	-	-
25	11	-	1	2	-
24	12	1	-	-	1
23	13	1	-	1	-
22	14	1	-	-	2
21	15	1	1	-	-
20	16	1	-	2	-
19	17	1	1	-	1
18	18	1	1	1	-
17	19	1	1	-	2
16	20	1	1	1	1
15	21	1	1	2	-
14	22	1	1	1	2
13	23	1	1	2	1

Tablica 7.3 Pregled ploča za podešavanje

### Učvršćivanje kontrolne kutije

- ▶ Kontrolnu kutiju [1] s montiranim pločama za podešavanje [2] straga umetnite u otvor grla.
- ▶ Na prednju stranu otvora umetnite oba rukavca razine snage [4].

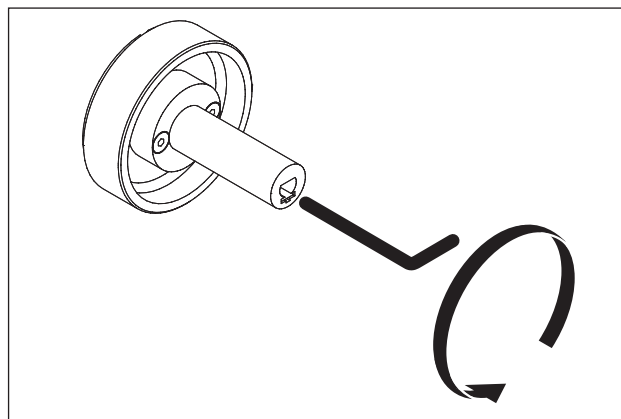


Prikaz 7.11 Zategnite pričvrsnu maticu

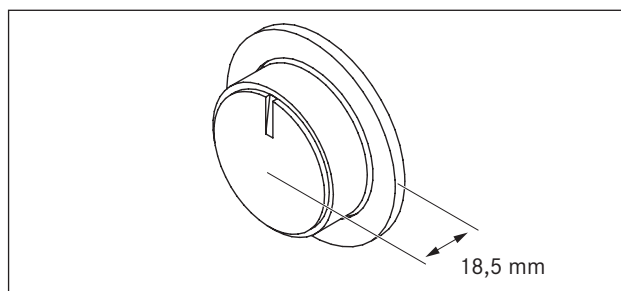
- ▶ Zavrnite pričvrsne matice [5] montažnim nosačem i zategnite pričvrsnu maticu s maks. 10 Nm.
- ▶ Sprijeda umetnite lećasti element u rukavac razine snage.
- ▶ Učvrstite gumb za upravljanje [6].

### Podešavanje gumba za upravljanje

Za fino podešavanje može se podesiti razmak gumba za upravljanje od rukavca razine snage.

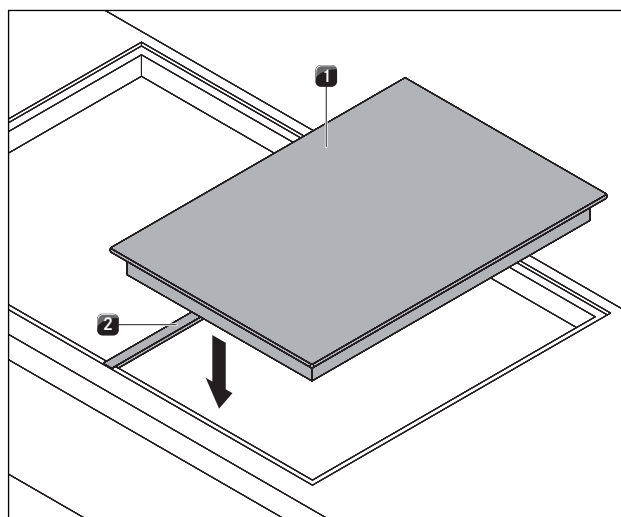


Prikaz 7.12 Podešavanje gumba za upravljanje



Prikaz 7.13 Razmak gumba za upravljanje

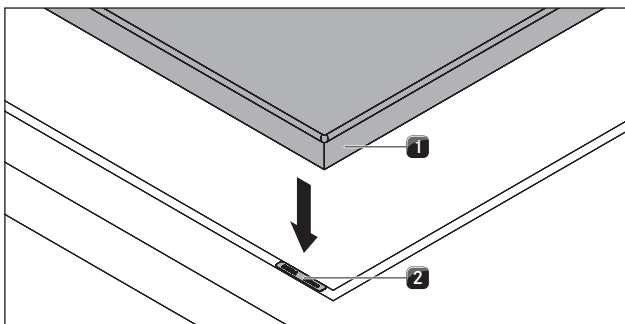
### 5.5.2 Ugradnja ploče za kuhanje



Prikaz 7.14 Umetanje montažne šine i ploče za kuhanje

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Montažna šina

- ▶ Postavite montažnu šinu [2] u izrez u radnoj ploči.
- ▶ Umetnite ploču za kuhanje [1].
- ▶ Precizno usmjerite ploču za kuhanje [1].
- ▶ Usmjerite montažnu šinu [2] tako da ravnomjerno nalegne pod ploču za kuhanje i odvod pare PL540.



Prikaz 7.15 Ploča za kuhanje i ploče za izjednačavanje visine

- [1] Ploča za kuhanje  
[2] Ploče za izjednačavanje visine

- ▶ Ispod po potrebi položite ploče za izjednačavanje visine [2].



Prikaz 7.16 Kopče za pričvršćivanje

- [1] Vijak  
[1] Kopča za pričvršćivanje

- ▶ Pričvrstite ploču za kuhanje [1] kopčama za pričvršćivanje [2].
- ▶ Zategnite vijke [1] kopči za pričvršćivanje s maks. 10 Nm.
- ▶ Provjerite ispravnu usmjerenost.
- ▶ Nakon završetka svih radova montaže izradite fuge na uređajima crnom silikonskom masom za brtvljenje otpornom na toplinu.

### Spajanje ploče za kuhanje i kontrolne kutije

- ▶ Izvedite spoj ploče za kuhanje i kontrolne kutije.
- ▶ Prvo spojite žuto-zeleni kabel za uzemljenje s označenim mjestom na kontrolnoj kutiji.



Simbol za uzemljenje

- ▶ Zatim umetnite višepolni utikač određene zone za kuhanje označen bojama u odgovarajuću utičnicu na kontrolnoj kutiji označenoj bojama.

### Izvedite spoj grijaćeg elementa i kontrolne kutije

**INFORMACIJA** Nikada ne presavijajte vod temperaturnog senzora

Spojite temperaturne senzore označene bojama s donjom stranom Tepan ploče za kuhanje s odgovarajućim prihvatom.

- ▶ Izvadite poklopce prihвата temperaturnih senzora tako da pritisnete opruge.
- ▶ Umetnite odgovarajući temperaturni senzor u odgovarajući prihvat označen bojama.
- ▶ Pazite da temperaturni senzori umetnuti ravno u prihvat
- ▶ U svrhu učvršćivanja temperaturnih senzora umetnite poklopca straga u prihvat.
- ▶ Pazite da poklopci dobro naliježu na kućište.

## 5.6 Strujni priključak

- ▶ Obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).
- ▶ Pridržavajte se svih državnih i regionalnih zakona, propisa i dodatnih propisa lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.

**INFORMACIJA** Priključak na struju smije izvesti samo ovlašteni stručni radnik. On preuzima odgovornost za urednu instalaciju i puštanje u pogon.

Vod mrežnog priključka koji treba upotrijebiti (već prethodno montiran) mora biti barem tip H05VV-F odnosno H05VVH2-F.

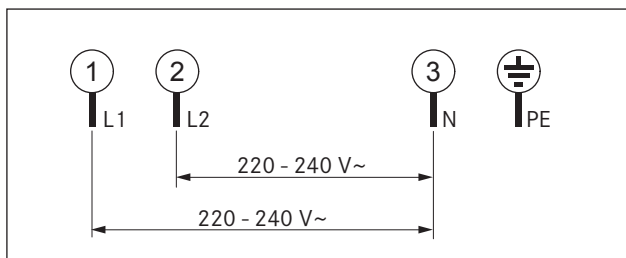
- Poprečni presjek: 3G2,5 mm<sup>2</sup> kod jednofaznog priključka.
- Poprečni presjek: 4G1,5 mm<sup>2</sup> kod dvofaznog priključka.
- Ako je priključni vod oštećen, mora se zamijeniti specijalnim. Zamjenu smije provesti samo ovlašteni servis.

### Izvedba strujnog priključka

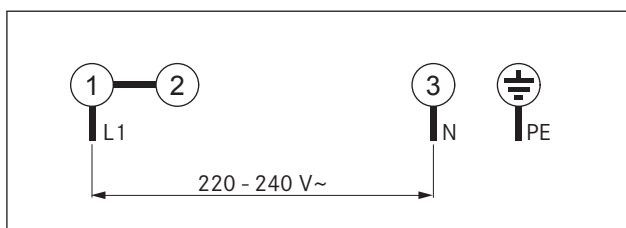
- ▶ Isključite glavni prekidač/automatski osigurač prije priključivanja ploče za kuhanje.
- ▶ Osigurajte glavni prekidač/automatski osigurač od nedozvoljenog ponovnog uključivanja.
- ▶ Uspostavite beznaponsko stanje.



- ▶ Priključite ploču za kuhanje na mrežni priključak isključivo fiksnim spojem.



Prikaz 7.17 Priključna shema dvofazna



Prikaz 7.18 Priključna shema jednofazna

- ▶ Izvedite spoj ploče za kuhanje i kontrolne kutije.
- ▶ Provjerite je li montaža ispravno provedena.
- ▶ Uključite glavni prekidač/automatski osigurač.
- ▶ Pustite uređaj u pogon (vidi pogl. Rukovanje).
- ▶ Ispitajte rade li sve funkcije ispravno.

## 5.7 Predaja korisniku

Nakon montaže:

- ▶ Objasnite korisniku bitne funkcije.
- ▶ Obavijestite korisnika o svim aspektima rukovanja i primjene važnima za sigurnost.
- ▶ Predajte korisniku pribor i upute za uporabu i montažu koje treba spremati na sigurno mjesto.

## 6 Rukovanje

- ▶ Prilikom svakog rukovanja obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).

---

**INFORMACIJE** Ploča za kuhanje smije raditi samo kada je ugrađen filter masnoće od nehrđajućeg čelika (vidi upute za uporabu za odvod pare).

---

**INFORMACIJA** Prije prve uporabe ploče za kuhanje očistite zonu za kuhanje (vidi pogl. Čišćenje).

---

**INFORMACIJA** Prije svake uporabe prethodno zagrijavate zonu za roštilj 8-10 minuta.

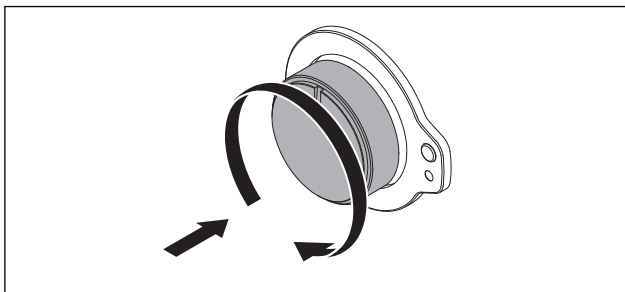
---

### 6.1 Prvo puštanje u pogon

Pojave navedene u nastavku nisu greška na ploči za roštilj i ni na koji način ne utječu negativno na njezinu funkciju:

- Prije prvog puštanja u pogon uključite zonu za roštilj na oko 25 minuta na razinu snage 8. Tijekom ovog postupka mogu se razviti neugodni mirisi.
- Kod pečenja odnosno zagrijavanja zone za roštilj na maksimalnim razinama ploča od nehrđajućeg čelika blago posmeđi.
- Kod česte uporabe ploče za roštilj na sredini iznad mjesta odvajanja zona može doći do blage izbočenosti površine za roštilj.

### 6.2 Uključivanje/isključivanje ploče za kuhanje



Prikaz 8.1 Pritisnite i okrenite gumb za upravljanje

#### 6.2.1 Uključite zonu za roštilj

##### Zaštita za djecu

Pritisni i okretni mehanizam gumba za upravljanje sprečava neželjeno uključivanje zone za kuhanje.

- ▶ Pritisnite i okrenite gumb za upravljanje na razinu snage I za uključivanje zone za roštilj.
- Uključuje se kontrolna lampica rada.

##### Isključivanje zone za roštilj

- ▶ Okrenite gumb za upravljanje na razinu snage 0 za isključivanje zone za roštilj.
- Isključuje se kontrolna lampica rada.
- Ploča za kuhanje je isključena kada više nije aktivna niti jedna zona za roštilj.

#### Razine snage

##### 6.2.2 Podešavanje razine snage

- ▶ Okrenite gumb za upravljanje za podešavanje željene razine snage od 1 - 9.

Razina snage	Površinska temperatura
1	oko 60 °C
9	250 °C

## 7 Čišćenje i održavanje

- ▶ Obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).
- ▶ Obratite pažnju na isporučene upute proizvođača.
- ▶ Tijekom planiranog čišćenja i održavanja ploča za kuhanje i odvod pare moraju biti potpuno isključeni i hladni kako ne bi došlo do ozljeda (vidi pogl. Rukovanje).
- Redovito čišćenje i održavanje jamče dugi vijek trajanja i optimalan rad.
- ▶ Pridržavajte se sljedećih ciklusa čišćenja i održavanja:

Komponente	Ciklus čišćenja
Gumb za upravljanje ploči za kuhanje	Odmah nakon svakog prljanja
	Odmah nakon svakog prljanja
	Jednom tjedno temeljito uobičajenim sredstvima za čišćenje

Tablica 9.1 Ciklusi čišćenja

### 7.1 Sredstva za čišćenje

**INFORMACIJA** Uporaba agresivnih sredstava za čišćenje i hrapava dna lonaca mogu oštetiti površinu i uzrokovati tamne mrlje.

Tepan strugač i prikladno sredstvo za čišćenje.

- ▶ Nemojte upotrebljavati parni čistač, grube spužve, abrazivna sredstva ili kemijski agresivna sredstva za čišćenje (npr. sprej za pećnice).
- ▶ Sredstvo za čišćenje nikako ne smije sadržavati pijesak, sodu, kiselinu, lužinu ili kloride.

### 7.2 Održavanje ploče za kuhanje

- ▶ Ne upotrebljavajte ploču za kuhanje kao radnu površinu ili površinu za odlaganje.
- ▶ Nemojte gurati ili povlačiti posuđe po ploči za kuhanje.
- ▶ Održavajte ploču za kuhanje čistom.
- ▶ Odmah uklonite sve vrste prljavštine.

#### 7.2.1 Čišćenje površine za roštilj od nehrđajućeg čelika

**INFORMACIJA** Strugač upotrebljavajte samo na površini za roštilj jer inače može doći do oštećenja površine.

**INFORMACIJA** Površine od nehrđajućeg čelika čistite samo u smjeru u kojem su izbrušene.

**INFORMACIJA** Limunska kiselina ne smije dospjeti na granične površine ploče za kuhanje i radne ploče jer ih može oštetiti.

**INFORMACIJA** Na površinama od nehrđajućeg čelika ili na površini za roštilj od nehrđajućeg čelika ne upotrebljavajte sredstvo za njegu nehrđajućeg čelika.

- ▶ Provjerite je li ploča za kuhanje isključena (vidi pogl. Rukovanje).

#### Manja prljavština

- ▶ Pričekajte da se zona za kuhanje ohladi na oko 30 °C.
- ▶ Uklonite manju prljavštinu mokrom krpom i sredstvom za pranje.
- ▶ Površinu očišćenu vodom osušite mekom krpom kako ne bi nastale mrlje od vode odnosno kamenca (žučkaste mrlje).

#### Normalna prljavština

- ▶ Pričekajte da se zona za kuhanje ohladi na oko 80 - 90 °C.
- ▶ Na još toplu površinu za roštilj stavite čistu, hladnu vodu.
- ▶ Pustite vodu da djeluje oko 15 minuta.
- ▶ Uklonite svu grubu prljavštinu i ostatke hrane s ploče za roštilj Tepan strugačem za staklokeramiku.
- ▶ Ostatak prljavštine i vode uklonite čistom krpom.
- ▶ Osušite ploču za kuhanje čistom krpom.

#### Jaka prljavština

- ▶ Jaku prljavštinu uklonite dok je ploča za kuhanje još na temperaturi od oko 80 - 90 °C.
- ▶ U posebnoj posudi s toplom vodom (oko 200 ml) otopite jednu jušnu žlicu limunske kiseline (oko 10 - 15 ml).
- ▶ Otopinu stavite na toplu površinu za roštilj od nehrđajućeg čelika.
- ▶ Pustite otopinu da djeluje oko 5 - 8 minuta.
- ▶ Plastičnom četkicom odvojite zapečene ostatke od roštilja s površine za roštilj.
- ▶ Potpuno uklonite ostatke prljavštine i otopine (limunske kiseline) čistom krpom.
- ▶ Na površinu za roštilj stavite čistu, hladnu vodu.
- ▶ Ostatak prljavštine i vode uklonite čistom krpom.
- ▶ Osušite ploču za kuhanje čistom krpom.

Promjene površine u raznim bojama i manje ogrebotine ne predstavljaju oštećenja ploče za kuhanje. Ona ne utječu negativno na funkciju ploče za kuhanje i stabilnost površine za roštilj od nehrđajućeg čelika.

Promjene površine u raznim bojama na ploči za kuhanje nastaju zbog zagorenih ostataka hrane koji nisu uklonjeni.

#### 7.2.2 Čišćenje gumba za upravljanje

- ▶ Provjerite je li ploča za kuhanje isključena (vidi pogl. Rukovanje).
- ▶ Gumb za upravljanje čistite samo ručno.
- ▶ Odvrnite gumb za upravljanje.
- ▶ Očistite gumb za upravljanje mekom četkom.
- ▶ Nakon čišćenja dobro isperite gumb za upravljanje.
- ▶ Ostavite gumb za upravljanje da se dobro osuši.
- ▶ Nakon završenog čišćenja čist i suh gumb za upravljanje vratite na njegovo mjesto.

## 8 Uklanjanje smetnji

► Obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).

Situacija tijekom rukovanja	Uzrok	Rješenje
Ploča za kuhanje ne može se uključiti.	Osigurač ili automatski osigurač instalacije stana ili kuće je neispravan.	Zamijenite osigurač. Ponovno uključite automatske osigurače.
	Osigurač ili automatski osigurač više je puta iskočio.	Nazovite BORA servisnu službu.
	Prekinuta je opskrba strujom.	Pozovite električara da provjeri opskrbu strujom.
Tijekom rada nove ploče za kuhanje stvaraju se neugodni mirisi i para.	To je normalno kod novih uređaja.	Pričekajte da prođe nekoliko sati rada. Ako i dalje nastaju neugodni mirisi, obavijestite BORA servisnu službu.

Tablica 10.1 Uklanjanje smetnji

► U svim drugim slučajevima kontaktirajte BORA servisnu službu (vidi pogl. Jamstvo, servisna služba i rezervni dijelovi).

## 9 Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje

- ▶ Obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).
- ▶ Obratite pažnju na isporučene upute proizvođača.

### 9.1 Stavljanje izvan pogona

Stavljanje izvan pogona znači konačno stavljanje izvan pogona i demontažu. Nakon stavljanja izvan pogona uređaj se može ugraditi u drugi prostor, privatno preprodati ili zbrinuti.

**INFORMACIJA** Demontažu i zatvaranje strujnog i plinskog priključka smiju provesti samo priznati stručnjaci.

- ▶ Prije stavljanja izvan pogona isključite uređaj (vidi pogl. Rukovanje)
- ▶ Odvojite uređaj od opskrbe strujom.
- ▶

### 9.2 Demontaža

U svrhu demontaže uređaj mora biti pristupačan i odvojen od opskrbe strujom. Kod plinskih uređaja treba provjeriti je li plinski priključak zatvoren.

- ▶ Otpustite pričvrsne kopče.
- ▶ Uklonite silikonske fuge.
- ▶ Odozgo izvadite uređaj iz radne ploče.
- ▶ Uklonite daljnje dijelove.
- ▶ Zbrinite stari uređaj i prljavi pribor kako je opisano pod točkom „Ekološko zbrinjavanje”.

### 9.3 Ekološko zbrinjavanje

#### Zbrinjavanje transportne ambalaže

**INFORMACIJA** Ambalaža štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali za ambalažu odabrani su prema ekološkim principima koji olakšavaju zbrinjavanje te se stoga mogu reciklirati.

Vraćanje ambalaže u ciklus materijala štedi sirovine i smanjuje količinu otpada. Vaš će specijalizirani trgovac uzeti natrag ambalažu.

- ▶ Predajte ambalažu svom specijaliziranom trgovcu ili
- ▶ Zbrinite ambalažu na stručan način i uzmite u obzir regionalne propise.

#### Zbrinjavanje starog uređaja



Električni uređaji označeni ovim znakom nakon isteka roka uporabe ne pripadaju u kućni otpad. Moraju se zbrinuti na sakupljalištu za recikliranje električnih ili elektroničkih uređaja. Informacije o tome daju gradska ili općinska uprava.

Električni i elektronički stari uređaji sadrže još puno vrijednih materijala, ali sadrže i štetne materijale koji su bili nužni za njihov rad i sigurnost. Ti materijali mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš ako se bace u kućni otpad ili ako se njima krivo rukuje.

- ▶ Zato svoj stari uređaj nikako nemojte baciti u kućni otpad.
- ▶ Odnosite uređaj na regionalno sakupljalište za povrat i iskorištavanje električnih i elektroničkih dijelova i drugih materijala.

## 10 Jamstvo, servisna služba i rezervni dijelovi

- ▶ Obratite pažnju na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi poglavlje Sigurnost).

### 10.1 Jamstvo

Jamstveni period iznosi 2 godine.

### 10.2 Servisna služba

**BORA servisna služba:**

vidi stražnju koricu uputa za uporabu i montažu



- ▶ Ako dođe do smetnji koje ne možete sami ukloniti, kontaktirajte svog BORA specijaliziranog trgovca ili BORA servisnu službu.

Servisna služba treba tipsku oznaku i tvornički broj svog uređaja (broj s datumom proizvodnje). Oba podatka nalaze se na označnoj pločici, na stražnjoj korici uputa i na dnu uređaja.

### 10.3 Rezervni dijelovi

- ▶ Kod popravaka upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.

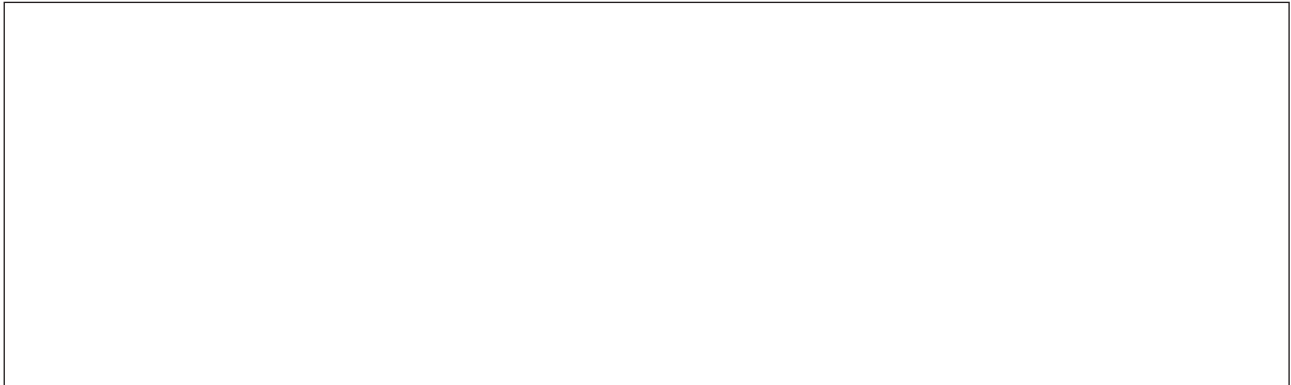
---

**INFORMACIJA** Rezervne dijelove možete nabaviti kod svojeg BORA trgovca i servisnoj internetskoj stranici tvrtke BORA [www.bora.com/service](http://www.bora.com/service) ili pod navedenim servisnim brojem.

---



**Označna pločica:**



**Njemačka:**

**BORA Lüftungstechnik GmbH**  
Rosenheimer Str. 33  
83064 Raubling  
Njemačka  
T +49 (0) 8035 / 907-240  
F +49 (0) 8035 / 907-249  
info@bora.com  
www.bora.com

**Australija – Novi Zeland:**

**BORA APAC Pty Ltd**  
A/ 91-95 Victoria Road  
Drummoyne NSW 2047  
Australija  
T +61 2 7900 5580  
F +61 2 8076 3514  
info@boraapac.com.au  
www.boraapac.com.au

**Austrija:**

**BORA Vertriebs GmbH & Co KG**  
Prof.-Dr.-Anton-Kathrein-Straße 3  
6342 Niederndorf  
Austrija  
T +43 (0) 5373 / 62250-0  
F +43 (0) 5373 / 62250-90  
mail@bora.com  
www.bora.com

**Europa:**

**BORA Holding GmbH**  
Prof.-Dr.-Anton-Kathrein-Straße 3  
6342 Niederndorf  
Austrija  
T +43 (0) 5373 / 62250-0  
F +43 (0) 5373 / 62250-90  
mail@bora.com  
www.bora.com

